EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON

Brüssel 21.12.2007
KOM(2007) 855 lõplik

Ettepanek:

NÕUKOGU OTSUS,

ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Gruusia vahelise partnerlus- ja koostöölepinguga asutatud koostöökomitees vastuvõetava ühenduse seisukoha kohta seoses õigust, vabadust ja turvalisust käsitleva allkomitee moodustamisega

(komisjoni esitatud)

SELETUSKIRI

(1) 14. novembril 2006 võttis EL-Gruusia koostöönõukogu vastu soovituse Euroopa naabruspoliitika tegevuskava rakendamise kohta. Nagu soovituses märgitud, nähakse tegevuskavas ette konkreetsed sammud, et täita poolte kohustused, mis on ette nähtud ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Gruusia vahelises 1999. aasta partnerlus- ja koostöölepingus, ja kehtestatakse viieks aastaks avaram raamistik Gruusia tihedamaks majanduslikuks ja õiguslikuks integreerimiseks Euroopa Liiduga.

(2) EL-Gruusia vaheline Euroopa naabruspoliitika tegevuskava käsitleb mitmeid eesmärke, mis on seotud õiguse, vabaduse, ja turvalisuse valdkonnaga, eelkõige prioriteetse valdkonnaga nr 4 ja „Üldised eesmärgid ja meetmed" punktiga 4.3. Lisaks nähakse EL-Gruusia Euroopa naabruspoliitika tegevuskavas ette tõhustatud ELi ja Gruusia vaheline rändeküsimusi käsitlev dialoog, mis hõlmab muu hulgas tagasivõtu- ja viisaküsimusi.

(3) Selleks et kehtestada asjakohane institutsionaalne raamistik dialoogi arendamiseks ning õiguse, vabaduse ja turvalisusega seotud eesmärkide rakendamise üle korrapärase kontrolli läbiviimiseks, nähakse EL-Gruusia Euroopa naabruspoliitika tegevuskavas (peatükk 4.3) Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning Gruusia vahelise partnerlus- ja koostöölepingu raames ette õigust, vabadust ja turvalisust käsitleva allkomitee moodustamine.

(4) Vastavalt nõukogu ja komisjoni 31. mai 1999. aasta otsuse (eespool nimetatud partnerlus- ja koostöölepingu sõlmimise kohta) artikli 2 lõikele 1 lisatakse nõukogu otsuse ettepanek EL-Gruusia koostöökomitees võetava ühenduse seisukoha kohta seoses õigust, vabadust ja turvalisust käsitleva allkomitee moodustamisega.

Ettepanek:

NÕUKOGU OTSUS,

ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Gruusia vahelise partnerlus- ja koostöölepinguga asutatud koostöökomitees vastuvõetava ühenduse seisukoha kohta seoses õigust, vabadust ja turvalisust käsitleva allkomitee moodustamisega

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu ja komisjoni 31. mai 1999. aasta otsuse[1] (partnerlus- ja koostöölepingu sõlmimise kohta ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Gruusia vahel) artikli 2 lõiget 1,

võttes arvesse komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

(1) 14. novembril 2006. aastal võttis EL-Gruusia koostöönõukogu vastu soovituse EL-Gruusia tegevuskava rakendamise kohta.

(2) Kõnealuse partnerlus- ja koostöölepingu artiklis 83 on sätestatud, et koostöönõukogu abistab tema ülesannete täitmisel koostöökomitee.

(3) EL-Gruusia koostöönõukogu võttis 12. oktoobril 1999. aastal vastu koostöökomitee töökorra,[2] milles volitatakse allkomiteede loomise ja edasise ülesehituse eest vastutama EL-Gruusia koostöökomitee,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

Ainus artikkel

Seisukoht, mille ühendus võtab vastu ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Gruusia vahelise partnerlus- ja koostöölepingu artikli 83 alusel moodustatud koostöökomitee raames seoses õigust, vabadust ja turvalisust käsitleva allkomitee moodustamisega, on kooskõlas käesoleva otsuse lisaga.

---

1 EÜT L 205, 4.8.1999, lk 1.
2 EÜT L 297, 18.11.1999, lk 38.

Brüssel,

Nõukogu nimel
eesistuja

LISA

KOOSTÖÖKOMITEE,

Võttes arvesse ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Gruusia vahel sõlmitud partnerlus- ja koostöölepingut (edaspidi „leping)", eelkõige selle artiklit 83,

ning arvestades järgmist:

(1) Vastavalt koostöökomitee töökorra[3] artiklile 10 võib koostöökomitee moodustada allkomiteesid ja määrata kindlaks nende pädevuse;

(2) EL-Gruusia Euroopa naabruspoliitika tegevuskava peatükis 5 nähakse ette, et lepingu alusel moodustatavad ühisorganid edendavad tegevuskava rakendamist ja selle üle järelevalve tegemist, ning et lepingu kohaselt loodud struktuurid tuleb üle vaadata, et tagada Euroopa naabruspoliitika kõikide prioriteetide nõuetekohane kajastamine;

(3) Õiguse, vabaduse ja turvalisuse valdkonnad on EL-Gruusia Euroopa naabruspoliitika tegevuskava peamiseid prioriteete,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

Ainus artikkel

Käesolevaga moodustatakse õigust, vabadust ja turvalisust käsitlev allkomitee. Kõnealuse allkomitee pädevus on lisatud.

(Väljaandmise aeg ja koht)

EL-Gruusia koostöökomitee nimel

Gruusia nimel

Euroopa ühenduse nimel

[3] EÜT L 297, 18.11.1999, lk 38.

Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning Gruusia vahelise partnerlus- ja koostöölepingu kohaselt moodustatud õigust, vabadust ja turvalisust käsitleva allkomitee

pädevus

KOOSTÖÖKOMITEE,

võttes arvesse partnerlus- ja koostöölepingut, millega luuakse partnerlus ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Gruusia vahel,

võttes arvesse koostöökomitee töökorda, mille koostöönõukogu on 12. oktoobril 1999 kehtestanud oma töökorra lisana, eelkõige selle artiklit 10,

on moodustanud õigust, vabadust ja turvalisust käsitleva allkomitee, mille pädevus on järgmine:

Artikkel 1

Allkomitee arutab partnerlus- ja koostöölepingu ning sellega seotud Euroopa naabruspoliitika tegevuskava rakendamist järgmiste valdkondade puhul:

- piirihaldus;
- seadusliku ja ebaseadusliku rände haldamine (sealhulgas tagasivõtmise, viisade, reisidokumentide turvalisuse ning varjupaigaga seotud küsimused);
- riigisiseselt ümberasustatud isikud;
- organiseeritud kuritegevuse vastane võitlus (sealhulgas inimkaubanduse ja inimeste ebaseadusliku üle piiri toimetamise, ebaseaduslike uimastite, rahapesu, küberkuritegude, korruptsiooni ja muude ebaseadusliku tegevuse vormide vastane võitlus);
- terrorismi (sealhulgas terrorismi rahastamise) vastane võitlus;
- õiguskaitse ja õigusalane koostöö;
- õigusriik ja kohtureform;
- isikuandmete kaitse;
- piiriülese ja piirkondliku koostöö arendamine õiguse, vabaduse ja turvalisuse küsimustes.

Eespool toodud loetelu ei ole lõplik ja koostöökomitee võib sinna lisada täiendavaid teemasid.

Artikkel 2

Allkomitee töötab koostöökomitee alluvuses. Allkomitee annab oma tegevusest koostöökomiteele aru ja edastab talle pärast iga koosolekut oma järeldused.

Artikkel 3

Allkomiteed moodustatakse lepinguosaliste esindajatest.

Pärast mõlema lepinguosalise nõusolekut võidakse vajadusel ära kuulata eksperte seoses allkomitee koosolekute konkreetsete päevakorrapunktidega.

Artikkel 4

Allkomitee eesistujaks on vaheldumisi mõlemad lepinguosalised vastavalt koostöökomitee eeskirjadele vahelduva eesistumise kohta[4].

Artikkel 5

Euroopa Komisjoni ametnik ja Gruusia valitsuse ametnik tegutsevad ühiselt allkomitee alaliste sekretäridena. Kõik allkomiteed käsitlevad teated edastatakse allkomitee alalistele sekretäridele.

Artikkel 6

Allkomitee tuleb kokku vajaduse korral ja mõlema poole nõusolekul, ükskõik kumma lepinguosalise kirjaliku taotluse alusel, ja vähemalt kord aastas. Iga koosolek toimub mõlema lepinguosalise poolt kokku lepitud kohas ja ajal.

Allkomitee kokkukutsumise taotluse saamise korral vastab teise poole sekretär sellele 15 tööpäeva jooksul.

Eriti pakiliste küsimuste korral võidakse allkomitee koosolek kokku kutsuda ka lühema etteteatamisajaga, juhul kui mõlemad pooled sellega nõustuvad.

Enne iga koosolekut teatatakse eesistujale mõlema lepinguosalise delegatsioonide kavandatud koosseis.

Allkomitee koosoleku kutsuvad kokku kaks alalist sekretäri ühiselt, olles selle kooskõlastanud koostöökomitee sekretäridega.

Artikkel 7

Päevakorda kaasatavad küsimused esitatakse alalistele sekretäridele vähemalt 15 tööpäeva enne asjaomast allkomitee koosolekut. Kõik täiendavad dokumendid esitatakse alalistele sekretäridele vähemalt 10 tööpäeva enne koosolekut.

Kõnealustel küsimustel põhinev esialgne päevakord koostatakse ja edastatakse olemasolevate täiendavate dokumentidega koostöökomitee sekretäridele ning liikmesriikide alalistele esindustele hiljemalt 5 tööpäeva enne allkomitee koosolekut. Erandlikel juhtudel võib mõlema alalise sekretäri kirjalikult väljendatud nõusolekul punkte päevakorda lisada lühemate tähtaegade jooksul.

Artikkel 8

Allkomitee võib oma koosolekutel käsitleda ükskõik millist või kõiki artiklis 1 loetletud valdkondi.

---

[4] EÜT L 297, 18.11.1999, lk 38.

Artikkel 9

Allkomitee koosolekud ei ole avalikud, välja arvatud juhul, kui on otsustatud teisiti.

Artikkel 10

Iga koosoleku kohta koostatakse protokoll. Iga allkomitee koosoleku protokolli ja järelduste koopia edastatakse koostöökomitee sekretäridele. Koopiad saadetakse ka liikmesriikide alalistele esindustele.